



Erasmus +

Mobilność  
job shadowing  
w Davids Samling  
w Kopenhadze

Magdalena Ginter-Frołow

# Moje cele mobilności job shadowing

- Nabycie umiejętności prezentowania kultury muzułmańskiej w sposób wrażliwy kulturowo, unikając stereotypów.
- Zdobywanie nowych doświadczeń w celu poszerzenia zakresu tematów oprowadzań kuratorskich oraz aktualizacji scenariusza lekcji muzealnych.
- Poszerzenie wiedzy na temat pracy w przestrzeniach trudnych sensorycznie.

# Dlaczego wybrałam Davids Samling

- Największa w Danii kolekcja poświęcona wyłącznie sztuce muzułmańskiej: doskonały materiał do omawiania różnych zagadnień związanych w sztuką i kulturą islamu
- Rozbudowany program edukacyjny skierowany do różnych grup wiekowych, w tym oferta przeznaczona w dużej mierze dla dorosłych, co jest zgodne z założeniami programu Erasmus plus
- Przestrzeń trudna sensorycznie, o cechach podobnych do Muzeum Azji i Pacyfiku: ciemne kolory aranżacji, z niewielkim światłem skierowanym na obiekty
- Obecność w Danii dużej mniejszości muzułmańskiej, co daje możliwość obserwowania praktycznej współpracy, stosowanego języka i potencjalnych trudności

# Program mobilności

- **Zapoznanie się z kolekcją muzeum i wystawami**
  - Analiza dostępności ekspozycji, opisów i przestrzeni wystawienniczej dla różnych grup odbiorców.
  - Obserwacja rozwiązań stosowanych w przygotowaniu wystaw
- **Zapoznanie się z programem wydarzeń muzealnych**
  - Analiza programu wydarzeń, grup docelowych i frekwencji.
  - Obserwacja zwiedzających.
- **Zapoznanie się z programem oprowadzań**
  - Analiza scenariuszy i formy przekazu.
  - Udział w oprowadzaniach po kolekcji islamskiej i obserwacja zwiedzających.
- **Zapoznanie się z programem lekcji muzealnych.**
  - Analiza tematyką i scenariuszami lekcji o kulturze islamskiej
  - Obserwacja zwiedzających.
- **Zapoznanie się z multimediami**
  - Analiza narzędzi multimedialnych używanych do interpretacji sztuki islamskiej.
  - Obserwacja interakcji zwiedzających z tymi zasobami.

# Realizacja programu

- Zrealizowałam cały zaplanowany program mobilności. Miałam okazję rozmawiać z przedstawicielami wszystkich działów muzeum, dzięki czemu poznałam różnorodne aspekty ich pracy.
- Mój mentor, Peter Wandel, jest doświadczonym kuratorem specjalizującym się w sztuce islamskiej, odpowiedzialnym również za nadzór nad programem edukacyjnym muzeum, w tym lekcjami muzealnymi.
- Dzięki jego wsparciu poznałam metody pracy kuratorskiej oraz podejście do edukacji muzealnej, co pozwoliło mi rozwinąć umiejętności w prezentowaniu kolekcji i tworzeniu angażujących programów edukacyjnych.

# Historia David Collection

- Kolekcja Davida została założona przez CL Davida, prawnika i założyciela firmy, który przekazał potomnym swoje zbiory sztuki w budynku, który był jego domem.
- Muzeum jest własnością Fundacji Kolekcji CL Davida i jest przez nią zarządzane i w pełni finansowane (zarząd fundacji).
- Głównym celem fundacji jest ochrona i powiększanie zbiorów Kolekcji Davida oraz udostępnianie ich publiczności. Ponadto Fundacja może wspierać badania mające na celu promowanie kontaktów Danii ze sztuką i kulturą krajów Bliskiego Wschodu.



# Historia David Collection

- Od śmierci Davida w 1960 roku powierzchnia muzeum znacznie się powiększyła, wraz z nabyciem licznych nowych dzieł sztuki.
- Kolekcja Sztuki Europejskiej XVIII wieku nie jest już rozbudowywana. Przede wszystkim poszerzono Kolekcję Sztuki Islamskiej, czyniąc ją najważniejszą kolekcją muzeum.



# Zasady działania David Collection

- Wstęp do muzeum jest bezpłatny.
- Bezpłatny jest także udział w lekcjach muzealnych, wprowadzaniach tematycznych dla dorosłych i wszystkich innych wydarzeniach.
- Obowiązuje rezerwacja i limit miejsc. Rezerwacja na wszystkie wydarzenia odbywa się on-line. Na oprowadzania i lekcje muzealne obowiązuje limit 15 osób.
- Jeżeli klasa szkolna liczy więcej niż 15 osób jest rozdzielana na dwie grupy, które rozpoczynają lekcję w odstępie kilku minut.

# Struktura David Collection

pracownicy zaangażowani w realizację mobilności Erasmus

- **Dyrekcja**

Dr. Joachim Meyer – Dyrektor muzeum

- **Kuratorzy**

Peter Wandel – Kurator

Dr. Rasmus Bech Olsen – Kurator

Anette Lindbøg Karlsen – Kurator

Dr. Hannah Hyden – Kurator

- **Zbiory**

Anne-Marie Keblow Bernsted – Konserwator

Mette Korsholm – Rejestrator

- **Edukacja**

Peter Wandel – Kurator, kierownik działu edukacji

Navid

Christina

Sophie

- **Komunikacja i wydarzenia**

Marianne Friis Vindahl – Kierownik działu komunikacji i wydarzeń

- **Biblioteka**

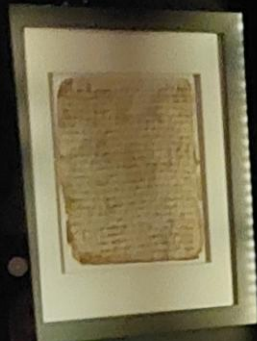
Jennie Jones Gunnarsen – Bibliotekarz

- **Dział techniczny**

**Simon Heide** – Kierownik działu technicznego

# Wystawa stała

- Ekspozycja została podzielona na **18 części**, z których każda poświęcona jest określonej **dynastii muzułmańskiej**.
- Taki podział sprzyja zrozumieniu rozwoju sztuki islamskiej w kontekście historycznym.
- Oprócz tego wyróżniono kilka specjalnych przestrzeni tematycznych:
  - **Gabinet miniatur**
  - **Sala z tekstyliami**
  - **Zbrojownia**
  - **Otwarty magazyn** – inspirowany dawnym układem ekspozycji z czasów założyciela kolekcji, C.L. Davida.
  - **Sala** poświęcona religijności m.in. pięciu filarom islamu, sufizmowi oraz wierzeniom i przesądom.



A small, rectangular label or card placed below the framed manuscript page, containing illegible text.



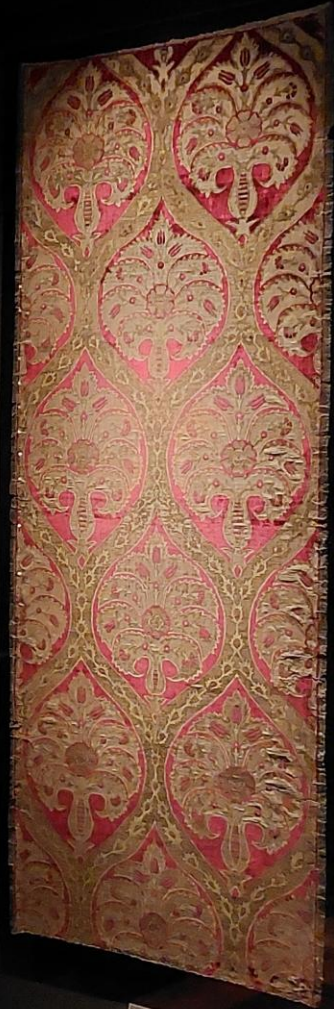




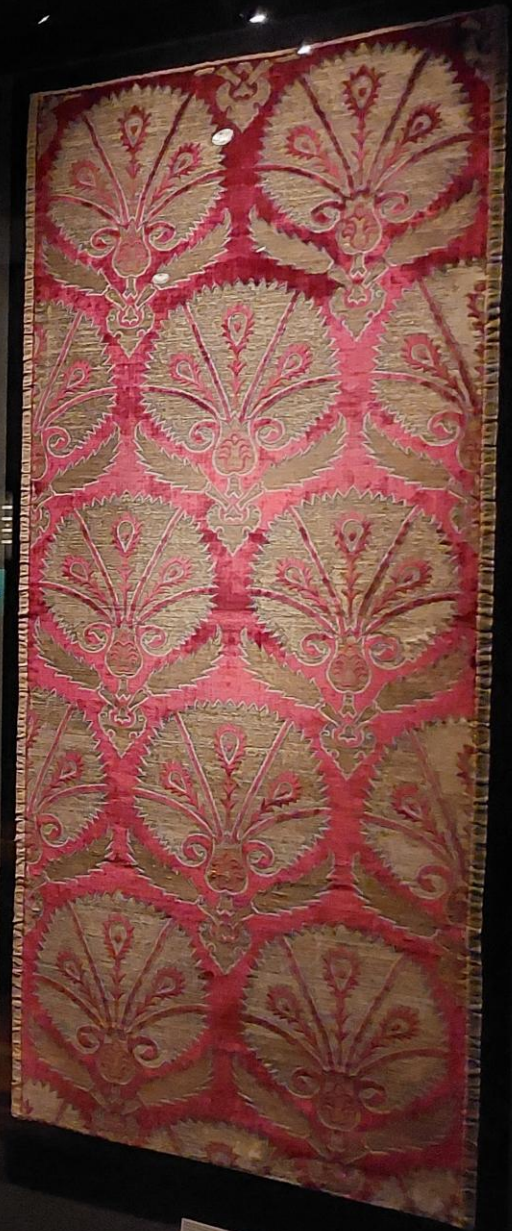




Small informational card placed below the textile on the left.



Small informational card placed below the textile in the middle.



Small informational card placed below the textile on the right.









Small white informational labels placed vertically next to the knives and daggers in the left display case.



Small white informational label placed next to a spear in the upper right display case.

Small white informational label placed next to a sword in the lower right display case.

Small white informational label placed next to a sword in the lower right display case.









Handmade rug of silk and woolen threads  
with floral pattern  
From the collection of the  
Museum of the City of Vienna



Handmade rug of silk and woolen threads  
with floral pattern  
From the collection of the  
Museum of the City of Vienna

# Treści merytoryczne na wystawie stałej

- Panele z tekstem i mapą na początku każdej części wystawy

Zawierające opisy poszczególnych dynastii z wyjaśnieniem kontekstu historycznego

- Podpisy na około 1000 znaków umieszczone w gablotach

Zawierające szczegółowy opis kontekstowy do każdego obiektu

4



**Abbasidernes Irak**  
750-1050

Most members of the Abbasid dynasty claimed to come from aristocratic, but proscribed, lineage. In reality, they were the sons of slaves who had been emancipated by the Abbasid caliph al-Mansur, who was the first of the Abbasid caliphs to rule from Baghdad.

The Abbasid caliphate reached its greatest extent under the reign of al-Mansur in 750 and under Harun al-Rashid in 800. It was the largest and most powerful Islamic empire in the world, covering the Middle East, North Africa, and parts of Europe and Asia.

Caliph al-Mansur established the Abbasid caliphate, which was the largest and most powerful Islamic empire in the world. It was the largest and most powerful Islamic empire in the world.

Abbasid rule was marked by a period of relative stability and prosperity, but it was also marked by a period of decline and fragmentation.

The Abbasid caliphate was a major force in the development of Islamic culture and civilization. It was the largest and most powerful Islamic empire in the world.

**Bag Under the Abbasids**  
1050

Under the Abbasids, the capital of the caliphate was Baghdad, which was the largest and most powerful Islamic city in the world.

The Abbasid caliphate was a major force in the development of Islamic culture and civilization. It was the largest and most powerful Islamic empire in the world.

Caliph al-Mansur established the Abbasid caliphate, which was the largest and most powerful Islamic empire in the world. It was the largest and most powerful Islamic empire in the world.

Abbasid rule was marked by a period of relative stability and prosperity, but it was also marked by a period of decline and fragmentation.

The Abbasid caliphate was a major force in the development of Islamic culture and civilization. It was the largest and most powerful Islamic empire in the world.

9



**Ghaznaviderne og ghoriderne**  
1000-1180

The Ghaznavids were a Persian dynasty that ruled in Central Asia and the Indian subcontinent from 1000 to 1180.

The Ghaznavids were a Persian dynasty that ruled in Central Asia and the Indian subcontinent from 1000 to 1180. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Ghaznavids were a Persian dynasty that ruled in Central Asia and the Indian subcontinent from 1000 to 1180. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Ghaznavids were a Persian dynasty that ruled in Central Asia and the Indian subcontinent from 1000 to 1180. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

**The Ghaznavids and the Ghorids**  
1000-1180

The Ghaznavids were a Persian dynasty that ruled in Central Asia and the Indian subcontinent from 1000 to 1180.

The Ghaznavids were a Persian dynasty that ruled in Central Asia and the Indian subcontinent from 1000 to 1180. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Ghaznavids were a Persian dynasty that ruled in Central Asia and the Indian subcontinent from 1000 to 1180. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Ghaznavids were a Persian dynasty that ruled in Central Asia and the Indian subcontinent from 1000 to 1180. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

13



**Mamlukkerne**  
Egypten og Syrien, 1250-1517

The Mamluks were a military caste of slaves who ruled Egypt and Syria from 1250 to 1517. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Mamluks were a military caste of slaves who ruled Egypt and Syria from 1250 to 1517. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Mamluks were a military caste of slaves who ruled Egypt and Syria from 1250 to 1517. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Mamluks were a military caste of slaves who ruled Egypt and Syria from 1250 to 1517. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

**The Mamluks**  
Egypt and Syria, 1250-1517

The Mamluks were a military caste of slaves who ruled Egypt and Syria from 1250 to 1517. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Mamluks were a military caste of slaves who ruled Egypt and Syria from 1250 to 1517. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Mamluks were a military caste of slaves who ruled Egypt and Syria from 1250 to 1517. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Mamluks were a military caste of slaves who ruled Egypt and Syria from 1250 to 1517. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

18



**De indiske sultanater**  
1200-1500

The Indian Sultanates were a collection of independent kingdoms in the Indian subcontinent from 1200 to 1500.

The Indian Sultanates were a collection of independent kingdoms in the Indian subcontinent from 1200 to 1500. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Indian Sultanates were a collection of independent kingdoms in the Indian subcontinent from 1200 to 1500. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Indian Sultanates were a collection of independent kingdoms in the Indian subcontinent from 1200 to 1500. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

**The Indian Sultanates**  
1200-1500

The Indian Sultanates were a collection of independent kingdoms in the Indian subcontinent from 1200 to 1500.

The Indian Sultanates were a collection of independent kingdoms in the Indian subcontinent from 1200 to 1500. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Indian Sultanates were a collection of independent kingdoms in the Indian subcontinent from 1200 to 1500. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

The Indian Sultanates were a collection of independent kingdoms in the Indian subcontinent from 1200 to 1500. They were the largest and most powerful Islamic empire in the world.

Panele wprowadzające do poszczególnych części wystawy

ent af stål indlagt og bemalet

21/1971

ng tradition for fremstilling af  
stande af mere praktisk art,  
for spejle, værktøj, våben  
ustrielle udvikling i Europa  
akurreredes de iranske  
en lang række områder.  
de dagens lys, der til-  
orative formål, såsom  
irer og frugter. De  
dlertid ikke lov at stå  
lon, der var bereg-  
ndlagt med fine  
ret, og overfladen  
mønster.

5

Flaske, kande og rosenvandsspreder af farvet glas,  
delvist blæst i form og med tråddekoration  
Iran; 19. århundrede

44/1969, 41/1967 og D 27/1986

Såvel flasken som kanden er dekoreret med et cypreslignende motiv langs korpus, hvilket hyppigt ses på det 19. århundredes iranske glas. Dette motiv er fremkommet ved, at den nedre del af glasmassen blev blæst op i en mønstret form, hvorimod den øvre del blev bearbejdet på anden vis.

Mens drikkeglas og bægre, der fremstilledes af klart glas, i det 18.-19. århundrede importeredes fra Europa, så eksisterede der en lokal iransk industri til fremstilling af flasker, oftest af farvet glas. Disse glasgenstande havde en elegant, tit organisk svungen karakter, der beundredes i Vesten, og allerede kort efter deres fremstilling i det 19. århundrede endte mange i vestlige samlinger.

6

Overarmssmykke (bazuband) af guld  
bemalet med emalje og forsynet med  
og metaltråd  
Iran; 19. århundredes 1. halvdel

Overarmssmykker anvendtes  
både af mænd og kvinder i Ir  
især udformede som juvelbe  
bazuband kunne rumme ma  
således som det ses på fors  
bazuband. Det gengiver if  
Tahmasp Mirza, der var  
Fath Ali Shah, og det e  
tilhørt en af qajarfamil  
Selvom det er særdele  
bagsiden – så er det  
juvelbesatte smykke  
signeret sit værk: A

Teksty do pojedynczych obiektów

فَطَّرَ النَّاسَ عَلَيْهِ لِأَتْبَانِيكَ خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ الْبَيْتَ  
الْقَيْرُ وَكَرَّ كَثْرَ النَّاسِ لِيَعْلَمُوا وَنَسِيْبِي إِلَيْهِ



Informational text panels for the artifacts, including a small label '3 1)' near the bottom right.

# Multimedia na wystawie stałej

- Wystawa kładzie szczególny nacisk na **bezpośredni kontakt z obiektem**, traktując go jako największy atut kolekcji.
- Środki multimedialne zostały ograniczone do minimum – występują jedynie:
  - **Interaktywna mapa na początku wystawy**
  - **Dotykowe szyby** połączone z aplikacją w gablotach z monetami
  - **System elektroniczny** umożliwiający dostęp do wersji językowych opisów poprzez aplikację mobilną, która łączy się z gablotą za pomocą niewielkiego sensora



## Kunst fra verden

### 1300 års kunst og kunsthåndværk

**Den Islamiske verden**  
Islam opstod som en religion på den Arabiske Halvø. I det 7. århundrede udbredtes den nye tro i løbet af ganske få år. Fra den indiske Halvø mod øst fik mange mennesker adgang til den nye religion. I de første århundreder var de enkelte person - kaliffer. Efterfølgende politiske og religiøse enheder.

**Kunstværkerne**  
I Davids samling kan man opleve kunst fra det 10. århundrede. Kunsten fra Afrika og Islam udbredtes, er derfor ikke.

Der er først og fremmest tale om genskabelse af kunst, men ikke altid, og der er forskellige sammenhænge. I de fleste brugte funktion, og de er udført i mange forskellige materialer.

Gjenstandene er ofte af arabisk oprindelse, men der er også kunst fra andre kulturer som Guds ord, er skrevet på arabisk og indskrifter med arabiske blyanter. Også geometriske mønstre, svarende til og skildret gengæld optræder de er næsten altid skabt til brug i en præcis sammenhæng.

Udvalgte følger et kronologisk/geografisk tema, der igennem tiden har været belysning af kulturel, religiøs og politisk udvikling. I nogle tilfælde optræder c. 622, når en datering efter hijri-kalenderen.

Kunstværkerne er erhvervet på det Internationale Museum i London og Paris. Det er dog kun en lille del af den samlede samling.

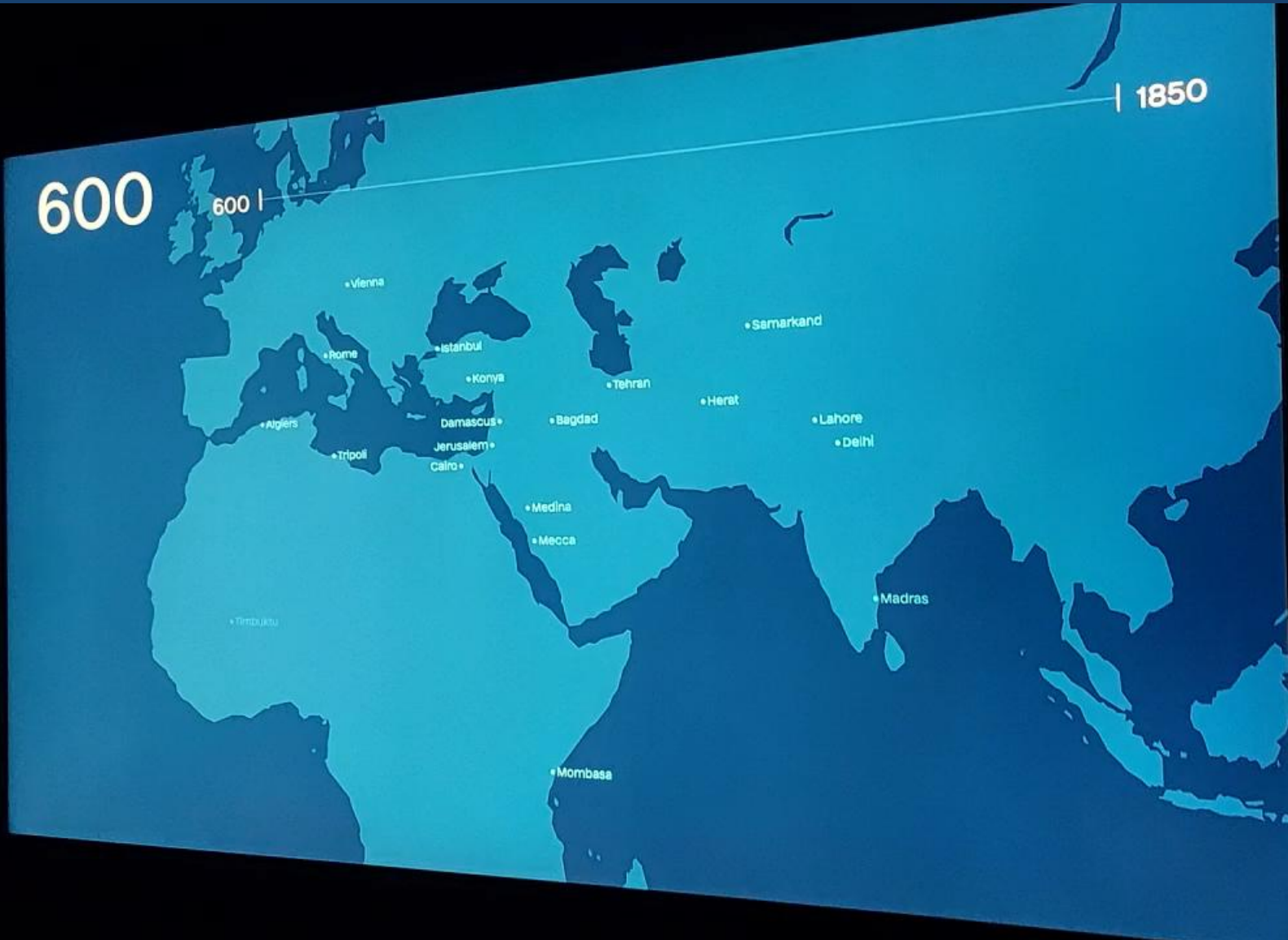
Overalt er lyset dæmpet af hensyn til de kunstværker.

Interaktywna mapa

600

600 |

1850



# Art from Islamic

## 1,300 Years of and Craftsmanship

### The Islamic World

Islam first emerged on the Arabian Peninsula. The new religion rapidly spread to many different peoples, languages, and cultures throughout the region, and in the united in a single figure: the calligraphic and religious entities.

### About the exhibits

In The David Collection, visitors can see the seventh to the nineteenth century Islamic art from Southeast Asia, where Islam also spread.

The collection consists mainly of objects that were made by artists who lived in the cities. The art pieces originate from religious contexts, served some practical uses, and were made using various techniques.

The objects reflect the specific cultural contexts in which they were made. Yet they also share common elements: The Koran, which Muslims regard as the most sacred text – and, more broadly, calligraphy – which has a special status and wide distribution. Ornamentation also plays a major role. On the other hand, art appears relatively rarely in a private, secular context.

The exhibition follows a chronological path through the various dynasties that have ruled the Islamic world. Various cultural, religious, and historical contexts are highlighted in collections focusing on motifs such as the Christian (Gregorian) calendar (e.g., O H = 622), when the Islamic calendar began.

The exhibits were acquired from the collection of the founder, C.L. David (1876–1960).

In the exhibition, the lighting is designed to highlight the objects.



**Batikfarvet bomuldstekstil med kalligrafisk dekoration**  
**Indonesien, Java; ca. 1800-1890**

28/1992

Få ord er let læselige på dette stykke tekstil, men det vil dog alligevel være tydeligt for enhver muslim, at der er tale om stiliserede udgaver af den klassiske islamiske formular, "I den nådige og barmhjertige Guds navn". Da den arabiske skrift er nært knyttet til Koranen, kan selv de figurlige elementer ses som henvisninger til det guddommelige.

Batik-farvningen er en særlig teknik til farvning af stoffer. Før farvningen dækkes de partier af et stykke stof, som skal forblive ufarvet med voks. Når voksen fjernes, står dekorationen

tydeligt frem. Dette tekstil er nok fremstillet på Java, men ikke nødvendigvis til lokalt brug. Især Sumatras muslimer var ivrige aftagere af batik-stoffer med arabisk kalligrafi.



**System elektroniczny umożliwiający**  
dostęp do wersji językowych opisów

# Edukacja w David Collection

## Oferta dla szkół i uczelni

Muzeum prowadzi bezpłatne zajęcia edukacyjne w języku duńskim i angielskim dla szkół podstawowych od piątej klasy, szkół średnich i wyższych.

Zajęcia odbywają się od wtorku do piątku o godzinie 10:00 i 13:00.

## Tematy zajęć

1. Sztuka islamska
2. Religia Islam
3. Malarstwo miniaturowe
4. Pismo arabskie
5. Mityczne stworzenia
6. Magiczny Spinel

Zajęcia dostosowane są do **duńskiej podstawy programowej**. Na stronie internetowej muzeum można znaleźć **konkretne powiązania** między tematami zajęć a wymaganiami edukacyjnymi.

# Edukacja w David Collection

Program edukacyjny David Collection koncentruje się na **sztuce i kulturze islamu**.

Kluczowym elementem edukacji muzealnej jest **współpraca ze studentami** kierunków takich jak **studia azjatyckie** oraz **historia sztuki**. Każdy student związany jest z instytucją przez **trzy lata**, zwykle pracując **dwa dni w tygodniu**. W ramach obowiązków:

- oprowadzają grupy, obsługują publiczność, wspierają działania edukacyjne.
- Studenci przechodzą szkolenie i są stopniowo wdrażani do pracy z odwiedzającymi. Niektórzy zostają w muzeum na dłużej.
- Wszyscy studenci otrzymują **wynagrodzenie**, a udział w programie jest szansą na zdobycie wiedzy z zakresu sztuki pozaeuropejskiej – tematów, które **nie są objęte programem nauczania historii sztuki na duńskich uczelniach**.

# Edukacja w David Collection

Schemat zajęć edukacyjnych:

- Wprowadzenie do historii muzeum
- Wprowadzenie do islamu – sala poświęcona Koranowi
- Rozwinięcie tematu (np. zasady sztuki islamu omawiane na przykładzie wybranych obiektów, rola kaligrafii w sztuce, rodzaje ornamentu)
- Omówienie zasad religijnych w sali tematycznej
- Zakończenie



Wprowadzenie do historii muzeum na podstawie tablicy w holu



Wprowadzenie do historii muzeum na podstawie tablicy w holu



- Rozwinięcie tematu, np. omówienie zasad sztuki islamu na przykładzie wybranych obiektów

Rozwinięcie tematu, np. omówienie zasad sztuki islamu na przykładzie wybranych obiektów





Omówienie zasad religijnych w sali tematycznej

# Edukacja dorosłych

- Osobna grupa edukatorów dla dorosłych prowadzi tematyczne oprowadzania popołudniowe (zwykle w środy, sobotę i niedzielę, po dwie grupy dziennie): po duńsku, angielsku, turecku, persku, arabsku.
- Do pracy z dorosłymi jest przygotowana osobna grupa edukatorów, a tylko nieliczni studenci są zaangażowani w oba typy aktywności.
- Orowadzania dotyczą tematów związanych z wystawą stałą, a także z wystawami czasowymi. Wiele oprowadzań dotyczy sztuki islamu: sztuka perska, malarstwo miniaturowe, rola kaligrafii w sztuce islamu, różne wizerunki postaci w sztuce islamu.

# Edukacja dorosłych

## Obserwacja zwiedzających

- Brałam udział w dwóch oprowadzaniach popołudniowych weekendowych
- w języku duńskim (sobota, uczestniczyło 15 osób na 15 miejsc)
- w języku tureckim (niedziela, uczestniczyło 11 osób n 15 miejsc)
- W oprowadzaniu w języku duńskim brały udział głównie dorosłe kobiety, czasem pary.
- Na oprowadzanie w języku tureckim przyszły całe rodziny, rodzice z dziećmi, którzy m.in. chcą pokazać rodzimą kulturę swoim dzieciom. Aktywnie brali udział w oprowadzaniu, odpowiadali na pytania prowadzącego, zadawali pytania, dyskutowali.



Oprowadzanie dla  
dorosłych w języku  
tureckim

# Wydarzenia

- Plan wydarzeń obejmuje zaledwie kilka spotkań wieczornych w ciągu roku
- Plan jest dostępny na stronie internetowej, ale także w formie drukowanego informatora
- Duża część wydarzeń jest przygotowywana z myślą o społeczności muzułmańskiej mieszkającej w Danii, np. spotkania z artystami z Azji Południowo-Zachodniej

# Past Events

All years ▾



EVENTS

## Kulturnatten på Davids Samling

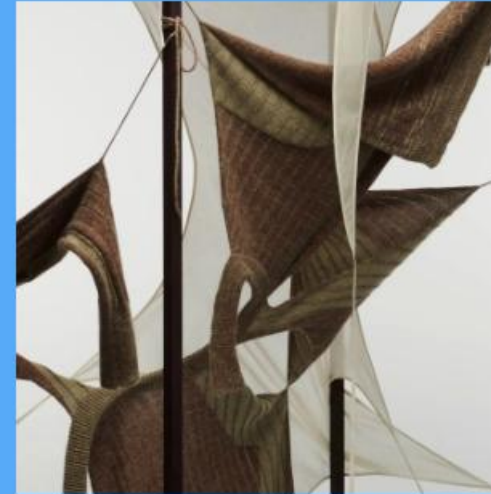
10/10/2025 • 06:00 PM



EVENTS

## Lille Eid workshop

3/16/2025 • 10:30 AM



EVENTS

## Efterårsferie på Davids Samling

10/20/2024 • 05:00 PM



EVENTS

## Golden Days: på arbejde med Davids Samling

9/6/2024 • 04:00 PM



# Lille Eid workshop

DATO

16. marts 2025

TID

10.30

GÆST

Laila Muhareb Udby



## Lille Eid Workshop hos Davids Samling

FULDT BOOKET

Kom og vær med, når vi traditionen tro inviterer til årets kreative Lille Eid Workshop i museets hyggelige foredragssal! Her skaber vi rammerne for en sjov og inspirerende eftermiddag, hvor både børn og voksne kan folde sig ud kreativt.

Lav dine egne festlige dekorationer til Eid, der markerer afslutningen på Ramadanen. Under kyndig vejledning af den dygtige Laila Muhareb Udby kan du designe alt fra islamiske rosetter og henna-hænder til sjove kameler, bedetæpper eller måske endda



# Społeczność muzułmańska w Danii

- Dokładna liczba muzułmanów w Danii nie jest znana, ponieważ duński rząd **nie rejestruje** obywateli według przynależności religijnej.
- Szacunkowe dane mówią, że muzułmanie stanowią **około 4-5 %** całej ludności Danii, co przekłada się na **~250-320 tysięcy osób**. Muzułmanie często mieszkają w dużych miastach – Kopenhaga, Odense – gdzie ich udział w populacji jest większy.
- Z reguły są to imigranci pierwszego lub drugiego pokolenia. Najwięcej pochodzi z Turcji, Iraku, Pakistanu, Somalii, Afganistanu, Syrii, Libanu.

# „Muhammedkrisen”

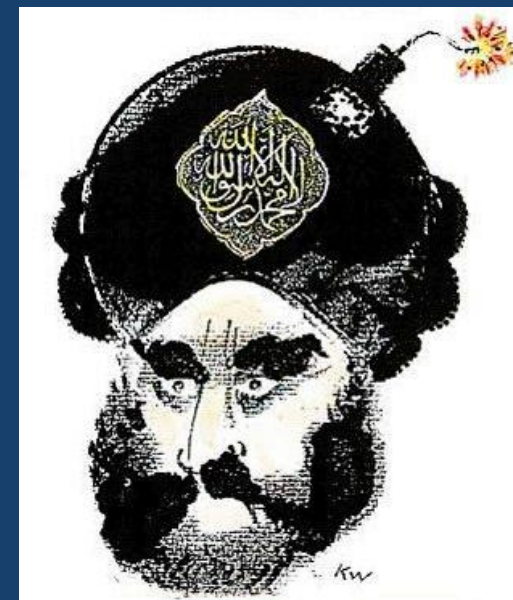
## karykatury Mahometa w Danii

W 2005 roku duński dziennik *Jyllands-Posten* opublikował 12 karykatur Mahometa, co wywołało silne protesty wśród muzułmanów zarówno w Danii, jak i na świecie.

Publikacje uznano za **obraźliwe wobec islamu**, co doprowadziło do:

- protestów i skarg organizacji muzułmańskich w Danii,
- **bojkotów duńskich produktów**,
- **ataków na ambasady Danii** w krajach muzułmańskich,
- grózb i planów zamachów wobec redakcji gazety.

Kryzys wywołał **dyskusję o granicach wolności słowa i tolerancji religijnej**, a także znacząco wpłynął na relacje między społecznością muzułmańską a duńskim społeczeństwem.



# Wrażliwe aspekty edukacji o islamie

## Wizerunki proroka Mahometa w David Collection

Na wystawie znajdują się **miniatury historyczne** przedstawiające proroka Mahometa. Choć mają one znaczenie artystyczne i dokumentują tradycję malarstwa islamskiego, **część muzułmanów uznaje takie obrazy za zakazane**. Wszystkie tego typu wizerunki są prezentowane na wystawie w szufladach.

Edukatorzy / przewodnicy:

- informują o kontekście powstania miniatur,
- podkreślają ich **charakter historyczny, nie religijny, czy satyryczny**,
- dają możliwość **pominięcia** tych fragmentów wystawy, z czego zwiedzający korzystają sporadycznie.

# Wrażliwe aspekty edukacji o islamie

## Reakcje muzułmańskich odbiorców na tematy poruszane na wystawie

- Podczas zajęć zdarza się, że **niektórzy młodzi muzułmanie** kwestionują treść oprowadzania, dyskutują z prowadzącym na temat przekazu.

## Nieporozumienia związane z postacią fundatora

- Kojarzenie nazwiska założyciela CL Davida ze społecznością pochodzenia żydowskiego powoduje nieporozumienia i pytania dlaczego muzeum zajmuje się sztuką islamu skoro założycielem jest Żyd.

# Ulotki dostarczane do David Collection

Nie dla islamu w Danii




Wszędzie dobrze, ale w domu najlepiej.  
Reemigracja teraz!




**Muhammed**  
siger:  
"Han, som flygter fra sit hjemland for Allahs sag, skal finde talrige tilflugtssteder i landene og stor overflod."  
Koranen 4:99  
"Troende: vid at de vantrø er urene."  
Koranen 9:27  
"Tag derfor ikke nogen af de vantrø som venner, førend de overgiver sig til Allahs sag, men hvis de vender sig bort, så grib dem og drøb dem."  
Koranen 4:90  
"Og Allah gav jer deres [de vantrø] land, deres huse og formuer i arv, og land som I end ikke har betrådt. Allah har magt over alle ting."  
Koranen 33:27  
**STOP ISLAMISERINGEN AF DANMARK!**

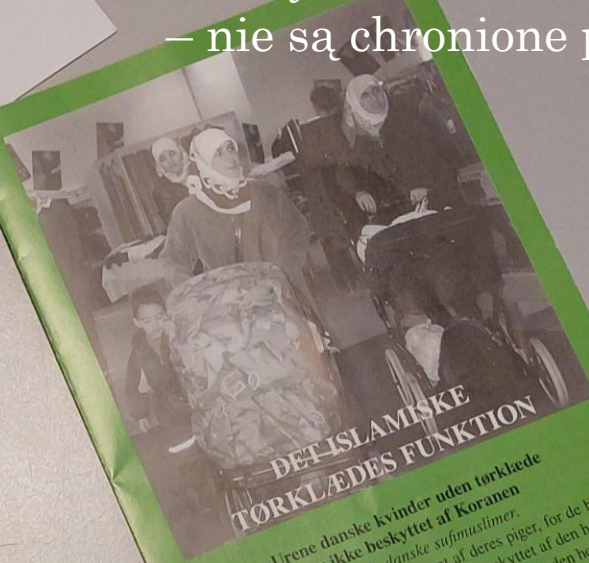
Indianerne stoppede ikke de fremmede, som kom over havet for at bosætte sig.  
'Gæsterne' blev mange flere, og til sidst havde indianerne kun nogle reservater tilbage af deres vidstrakte Kontinent.



**Muhammed**  
siger:  
"Han, som flygter fra sit hjemland for Allahs sag, skal finde talrige tilflugtssteder i landene og stor overflod."  
Koranen 4:99  
"Troende: vid at de vantrø er urene."  
Koranen 9:27  
"Tag derfor ikke nogen af de vantrø som venner, førend de overgiver sig til Allahs sag, men hvis de vender sig bort, så grib dem og drøb dem."  
Koranen 4:90  
"Og Allah gav jer deres [de vantrø] land, deres huse og formuer i arv, og land som I end ikke har betrådt. Allah har magt over alle ting."  
Koranen 33:27  
**Stop islamiseringen af Danmark!!**



Funkcje islamskiego hidżabu.  
Nieczyste duńskie kobiety bez chusty – nie są chronione przez Koran



**DET ISLAMISKE TØRKLÆDES FUNKTION**  
Urene danske kvinder uden tørklæde er ikke beskyttet af Koranen  
er ikke beskyttet af deres piger, for de beskytter Tariqqa-Jihad, Danmark, danske sufimastimer.  
"Danskene er selv ude om voldtaegt af deres piger, for de beskytter ikke deres piger, og urene piger er ikke beskyttet af den hellige Koran. Islam er stor og skal herske i hele verden, som den hellige Koran siger... Danske kvinder lever urent... og de skal ud af vores område."  
(Uddrag fra den danske fatwa for Nørrebro af 22. 10. 2001).

Stop islamizacji Danii!

# Dostępność dla osób z niepełnosprawnościami w Danii – kluczowe przepisy

- **Dostępność cyfrowa**

Instytucje publiczne mają obowiązek zapewnić dostępność stron internetowych i aplikacji zgodnie z normami WCAG 2.1. Każda instytucja musi opublikować oświadczenie o dostępności i umożliwić zgłaszanie problemów.

- **Zakaz dyskryminacji**

Duńskie prawo zakazuje dyskryminacji osób niepełnosprawnych – zarówno w sektorze publicznym, jak i prywatnym – gwarantując równe traktowanie i dostęp do usług publicznych.

- **Dostępność fizyczna budynków**

Nowe i remontowane budynki publiczne muszą być dostosowane do potrzeb osób z ograniczoną mobilnością – m.in. poprzez windy, rampy, toalety dostępne dla osób z niepełnosprawnością.

# Dostępność dla osób z niepełnosprawnościami w duńskich muzeach

- Większość nowych muzeów zapewnia dostępność fizyczną budynków
- Brak powszechnych rozwiązań dotyczących audiodeskrypcji, tyflografik, języka migowego
- W Danii dostępność do kultury ma przede wszystkim wymiar społeczny – wiele muzeów oferuje **bezpłatny wstęp**, co pozwala na szeroki udział różnych grup.
- David Collection dba o **wielojęzyczność**, udostępniając zajęcia edukacyjne i oprowadzania w kilku językach, w tym także po persku, turecku, arabsku. Takie podejście wspiera **inkluzję osób z różnych środowisk kulturowych** i zapobiega izolacji i wykluczeniu społeczności muzułmańskich.





Framed with

**Optium**<sup>®</sup>  
Museum Acrylic

TRU VUE

Abrasion Resistant  
Anti-Reflective

99% UV Protection  
Anti-Static

### Cleaning Tips

- Spray a small amount of non-ammonia glass cleaner on a microfiber cloth and wipe in a circular motion. Then with a dry section of cloth, wipe the glass surface dry to avoid water marks.
- If a microfiber cloth is not available, use a clean, lint-free cotton cloth.
- Do not spray cleaner directly onto glass. Excess glass cleaner can seep into the frame and damage the artwork.
- Do not use acrylic cleaners or polishing agents on this product.

M99-01274

# Supplement



# Suplement



# Supplement



# Suplement



# Supplement



# Supplement

